

軒新
承印中西文件
新辦到各種小說
HO SUN HING
438 MAIN STREET
VANCOUVER, B. C.
電話 SEY. 1118
副西字笠巴字粒發售

PEKIN CHOP SUEY HOUSE
本樓在雲瑞片打街夾卡路街角賊線矢磨四六六十
本樓主人謹啓

英洲尤魚唐山糯米粉發行
本號創製英洲尤魚唐山糯米粉發行多年歷蒙各界
勝譽感佩茲因各埠遠近來函各字號生粉實難分列何
種亦粉也現本號為振興中國貨不惜資本特將各埠分
中國各埠遠近土產上列大糯米粉運來自開機器精製成
粉專做發行按價極廉而論該粉宜有自備但係真正貨而且新
鮮幼滑係全該粉原質食味甘香色白無雜質誠為飲食之
良伴也與遠近來函各字號生粉有天淵之別 諸君採辦認
明包面魚商標細觀貨色庶不致誤不勝幸甚此佈

新晒尤魚蝦米蝦肉霉香咸魚時價
淨糯米粉 十磅庄 一百磅十八元五毛
淨粘米粉 全上 一百磅十八元五毛
星麥英崙洗衣刷一打五元七毛
已上俱做發行
Wing Hem Fish Co. Fairville, N. B. Can.

三連記
Sam Shing Lin Kee Co
Sey. 4385 1 Pender St. W.
Vancouver B. C.
本號專造各款
頂靚皮鞋工精
料真比美於西
人所造之工料
發售各款時
合脚靚皮鞋
修整舊鞋有
索衣襪香輪
急袋等雜貨
意光顧在片打
街門牌一號

接整水龍
本號專接修整水龍
喉井熱冷水龍
燈自來火等件自修
大車裝載各樣器皿
到門修整甚為利便
并以廉價相就華友
光顧由電話通知從
速應命
電話詩慶九貳九
D. Drummond
209 Pender St. E.
Phone Sey. 3929
VANCOUVER, B. C.
姊比布板文披

章記
JUN KEE CO.
13 Canton St. P.O. Box 366
Vancouver B.C.
圖久遠交易仰其
心為盼如蒙信
上西文門牌賜來
理人阮本祝

品珍館
新張廣告
品若最足怡情
饌惟期適口 故菜
根風味 尚貽雅士
品題 雞黍留餐
猶令高賢珍賞 本
店新張伊始 每日
飯後小酌 麵食炒
賣 隨時可以供嘉
客之所需 諸君不
我退棄 本主人下
榻以待
▲本店在片打街東
門牌一百四十四號
▲喊線(詩慶)
一五一九
本館主人披露

五洲藥房謹啓
Eng. Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver B. C.
買後五天如不滿意包換漏墨墨水永遠包整
五十二號金筆每支二元七毛五
五十二號金筆每支三元七毛五
五十二號金筆每支四元七毛五
五十四號金筆每支四元二毛五
五十四號金筆每支五元二毛五
五十四號金筆每支六元二毛五
五十四號金筆每支七元二毛五
五十四號金筆每支八元二毛五
五十四號金筆每支九元二毛五
五十四號金筆每支十元二毛五
五十四號金筆每支十一元二毛五
五十四號金筆每支十二元二毛五
五十四號金筆每支十三元二毛五
五十四號金筆每支十四元二毛五
五十四號金筆每支十五元二毛五
五十四號金筆每支十六元二毛五
五十四號金筆每支十七元二毛五
五十四號金筆每支十八元二毛五
五十四號金筆每支十九元二毛五
五十四號金筆每支二十元二毛五

補腦丸
新到自來墨水筆十四金力金咀吸墨自然如土圖每支一元五毛
華打文自來墨水筆

正花旗參
旗參發售
特等參每磅十二元半
超等參每磅十五元
一等參每磅八元
二等參每磅六元
發行相宜寄費客自理
五洲藥房謹啓

紅十字藥膏
此藥水專治皮膚濕毒
頑癬不堪或起膿或
現紅腫不論新舊癰
專能消腫止痛功效卓
著 每樽銀五角
外埠加郵費
五洲藥房發售
ENG CHOW CO.
104 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.

驗眼配鏡
本藥房不惜重資由
花旗辦到新式驗眼
器最精良較諸般凡
有眼疾者視力不足
者請來本藥房取上
等中國水晶或英美
以新式器械妥為驗
必使光線相符增加
力眼藥水變為光明
視物能遠視保精神
神有衛生主若金絲
若琥珀比諸式齊備
如蒙惠顧厚禮歡迎
舖在哥華埠中華會
館樓下
五洲大藥房啓

接裝鏡架廣告
本藥房為便利僑
胞起見特辦到新
式鏡架木架有攝
影紀念相油相人
肖像照身鏡等
用裝鏡架鏡架贈
送親友及社團開
幕者均能接造配
裝得宜耐用美觀
隨時定取不拘日
夜兼有美人畫山
水畫發售如蒙惠
顧取價從廉
▲凡有影相館定
裝各款鏡架價錢
克己幸垂鑒焉
加拿大中華會館樓下
雲華 五洲藥房啓

立止鼻血藥散
朱去非先生立止流鼻血散每包五毫
察仔藥粉每包三毫
木虱粉每包三毫
頭痛藥散每包五毫
肚痛藥散每包五毫
腳氣汗粉每包二毛五

新到大宗皮帶
有鋼利之剃刀仍須有好皮帶常磨
勵乃能發其銳而顯其鋒小號常有頂
好鋼利剃刀今由紐約製造廠新到大
宗鋼利皮帶特將價錢等分表列於下
甲皮帶每條六元五毛
乙皮帶每條六元
丙皮帶每條五元二毛五
丁皮帶每條四元五毛
戊皮帶每條三元五毛
己皮帶每條三元
庚皮帶每條二元七毛五
辛皮帶每條二元
壬皮帶每條一元八毛五
癸皮帶每條一元二毛五
五洲藥房謹啓

大商船公司新船前香港
由域多利往香港船期列新日期
夏威丸 九月廿八日 十二月廿八日
非洲丸 十月十五日 元月十八日
亞利丸 十月三十日 元月廿八日
亞利丸 十一月廿日 二月十二日
亞利丸 十一月廿日 二月廿五日
信拿丸 十二月十三日 三月初八日
呂宋丸 十二月十三日 三月初八日
利埠 華隆黃華 啓
民國九年九月十號

新機明怡利公司廣告
本號特聘名師揀選十足金葉打造各樣首飾專辦各種大小
鐘鏢并修整時鐘如蒙光顧價格格外從廉乞留意焉
黃昂浩
司事人蔣遜全
黃昂佐
Sun Kee Ming Yee Lee Co. 433 Columbia Ave.
Phone Sey. 4048 Vancouver, B. C.

合記
Hop Yick Quon Kee Co.
P.O. Box 1929
535 Fisgard St.
Victoria, B.C.
本店兼辦鮮明魚翅
合時菜蔬貨真價實
承接滙兌迅速交
本埠司理湯接足洋